

- 579-599. (「中部ベトナムにおける草の根レベルの佛教」, 西村昌也ほか編, 《フエ地域の歴史と文化》, 関西大学文化交渉学教育研究拠, 頁579-599)。
4. Interview article “Surrounding Professor Suenari.” In Haruhiko Nishizawa and Hironao Kawai eds., *Fieldwork: The Chinese Field and the Practice of Anthropology*, Fukyosha, pp. 45-77. (インタビュー記事「末成先生を囲んで」, 西澤治彦、河合洋尚(編), 《フィールドワーク——中国という現場、人類学という実践》。東京: 風響社, 頁45-77)。
5. 王崧興, 《龜山島: 漢人漁村社會之研究》(臺北: 中央研究院民族學研究所, 1967)。
6. Michio Suenari, *Social life and Ancestors in a Vietnamese Village on the Outskirts of Hanoi*. (《ベトナムの祖先祭祀: 潮曲の社会生活》。東京, 風響社, 1998)。
7. Videos on East Asian Anthropology: Welcome to the East Asian Anthropology Video Archive.<http://124.33.215.236/movie/suenari/indexEastAsiaMovie.html#kenkakyu>.

末成道男教授與東洋文庫錄像資料

濱下武志教授 (東洋文庫研究員)
(蔡志祥譯)

末成教授是一位對東亞社會進行廣泛而深入研究的知名文化人類學家。他的代表作包括《台灣アミ族の社会組織と変化: ムコ入り婚からヨメ入り婚へ》(《臺灣阿美族之社會組織及其變化: 從招贅婚到嫁娶婚》)。東京: 東京大學出版社, 1983) 和《ベトナムの祖先祭祀: 潮曲の社会生活》(《越南の祖先祭祀: 潮曲の社會生活》, 東京: 風響社, 1998) 等。1990年至1998年間, 末成教授在東京大學東洋文化研究所工作。任職期間, 接替退休後的中根千枝教授, 擔任「汎アジア部門人類学」(汎亞人類學部門) 的負責人。我曾與末成教授在東京大學東洋文化研究所共事過一段時間, 因此, 有機會從未成教授那裡聽到了一些關於亞洲社會的識見和視野, 其中給我最深刻的印象是他認為喪葬禮儀的傳承性是亞洲社會的共同特徵之一。他的提點, 是我在考察廟宇以及通過碑銘、墓碑等來了解地方社區歷史時的重要指引。

此外, 在與末成教授討論的過程中, 我知道他的田野考察筆記非常細緻和有系統。這不僅對

人類學專業, 而且對其他領域都是非常珍貴的資料。因此, 我計劃將末成教授的田野筆記數碼化並且對外公開。同時, 末成教授是被認為在田野調查時, 以錄像形式將社會調查的經過和成果完整記錄的第一代日本研究者。這些錄像, 目前收藏在東洋文庫的數碼圖書館中, 並且對外開放。我相信, 透過研究這些影片資料, 將會出現更多繼承末成教授的調查研究的研究者。

以下是末成教授在東洋文庫的錄像博物館的鏈接以及引言:

東亞人類學錄像博物館簡介(http://124.33.215.236/movie/suenari/indexEastAsiaMovie.html#okinawa_bonogami)

歡迎來到東亞人類學錄像博物館。在我們的博物館中, 精選了從1988年個人攝影機問世以來, 1,056部在東亞地域的社會人類學調查中拍攝的錄像。與照片不同, 在錄像放映之前, 觀眾無法了解影片的具體內容。因此, 我們準備了錄像的摘要版本, 讓觀眾可以預先快速瞭解錄像概

要。假如對內容感到興趣，可以進入主要版面，觀覽完整的錄像。

(a) 自我介紹

本人開始接觸人類學是在1959年大學本科二年級時，參加了剛從美國回國的石田英一郎教授的文化人類學研討班。自此，從在日本的田野調查訓練開始，在台灣進行原住民和漢族的長期田野調查，並且進一步的把研究地域擴展到韓國和越南等東亞社會。我的調查研究主要關注家庭、親屬和村莊的祖先祭祀和地方節日儀式。從在村莊居住、透過參與觀察日常生活互動的調查方法，收集資料。一般來說，社會人類學的研究是在一個特定的社區進行長期的調查研究。然而，由於我在東亞多個社會進行過長期的調查研究，因此，用自己收集記錄的長期研究資料也就能夠進行比較分析。文本資料以外，用跨地域錄像資料的比較方法，可以達到怎樣的分析效果，這是一項很有意義的嘗試。

(b) 社會人類學

在人類學學科中，社會人類學並不是單純指以社會為研究主體的人類學的一門分支，而是指以英國人類學家馬林諾夫斯基（Bronislaw Malinowski）在1922年提出的方法為基礎的研究。馬林諾夫斯基在特羅布里恩群島（Trobriand Islands）長期生活。他根據參與觀察獲得的資料，以當地的語言撰寫了一部系統地描述該島社會和文化關係的民族志。這部專著對包括美國文化人類學在內的人類學研究產生了世界性的影響，並且為這個學科奠定了開創性的研究方法和標準。

假如只是使用其他社會科學也常用的術語如功能和結構等來說明這一開創性的方法的話，不難令人產生誤解、而且不能突顯人類學的方法。馬林諾夫斯基這部專著提出的方法是在使用建基於資料的觀念進行分析時，在追求整體關係的同時，不能切割從參與觀察時得到的具體事實。這種顧慮到研究對象的取向，是（人類學者應該）抱持相對性的敏感度有關。也就是說，在分析和解釋他者的社會文化時，必須從研究對象的角

度進行。（譯者按：這就是人類學的參與觀察 participant observation、整體觀 holistic view 和相對性 relativism 的方法和觀念。）

(c) 錄像目錄

(i) 日本

水沢・黒石

沖繩 伊是名 盆拌み（沖繩中部離島伊是名島的中元節祭祀）

沖繩 伊是名 屋那覇拌み（柳葉崇拜——潔淨儀式）

(ii) 台灣

プマ族マギャウ（喪明儀礼）（2001年12月26-31日）（卑南族喪葬儀式）

パイワン族村（1991年9月2日）（排灣族村落）

パイワン族村（2000年3月26日）（排灣族村落）

顯化宮における旧暦七月の普度（苗栗市顯化宮農曆七月的普度）

紅毛館パスヴァケ（紅毛城賽夏族祭祖）

サイシャット祭地「向天湖」、位牌、選挙宴会、村廟（賽夏族的向天湖祖靈祭、牌位、選舉宴會和村廟）

道教式做功德 後龍（後龍村——道教的功德儀式）

(iii) ベトナム（越南）

帰依礼（順化北宗佛誕納奉儀式）

フエ 1 「南宗の寺と儀礼」（順化1：南宗寺廟儀式）

フエ 2 「船で嫁迎え」（順化2：船舶接新娘）

フエ 3 「明郷黄安氏の忌祭」（順化3：明郷黃氏忌辰祭祀）

中部清福村 葬礼「出棺指揮Ca翁」（中部清福村：喪禮：出殯指揮Ca（曹）翁）

(iv) 中国 広東省 梅県

葬礼 埋葬 梅州市（梅州市的喪禮和殯葬）

客家の宗教儀礼（客家的宗教儀式）